Indice

◆ ***PREPARAZIONE DEL CLIMATIZZATORE***

- Precauzioni per la sicurezza 3
- Nomenclatura delle parti 8
- Costituzione del telecomando 10
- Inserimento delle batterie nel telecomando 10
- Presentazione 11

◆ ***USO DEL CLIMATIZZATORE***

- Selezione della modalità Funzionamento Automatico 12
- Selezione della modalità Raffreddamento 13
- Selezione della modalità Riscaldamento 14
- Selezione della modalità Deumidificazione 15
- Selezione della modalità Ventilazione 16
- Selezione della funzione Turbo 16
- Selezione della funzione Risparmio Energetico 17
- Selezione della modalità good'sleep 18
- Controllo della direzione del flusso d'aria 20
- Selezione della funzione Pulizia Automatica 21
- Impostazione del Timer di Attivazione 22
- Impostazione del Timer di Disattivazione 23
- Selezione della funzione Silence 24
- Utilizzo del climatizzatore quando il telecomando non è disponibile 24
- Selezione della funzione **mpi**zone 25

◆ ***RACCOMANDAZIONI PER L'USO***

- Pulizia del suo filtro dell'aria 26
- Pulizia dei filtri Deodorante e Bio (Optional) 26
- Temperatura ed Umidità Relativa 27
- Suggerimenti per l'uso 28
- Soluzione dei problemi più comuni 29

Smaltimento del climatizzatore (rifiuti elettrici ed elettronici)

(Applicabile nei paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)
Questo marchio riportato sul climatizzatore e/o sulla sua documentazione indica che al termine del suo ciclo di vita esso non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici. Per evitare eventuali danni all'ambiente o alla salute causati dall' inopportuno smaltimento di questo tipo di rifiuti, occorre separare il climatizzatore da altri tipi di rifiuti e smaltirlo in modo responsabile per favorire il riutilizzo sostenibile delle risorse del pianeta..

Gli utenti privati sono invitati a contattare il rivenditore presso il quale è stato acquistato il prodotto o l'Ente locale preposto a dare tutte le informazioni relative alla raccolta differenziata e al riciclaggio per questo tipo di prodotto.

Gli utenti aziendali sono invitati a contattare il proprio fornitore e verificare i termini e le condizioni del contratto di acquisto. Questo prodotto non deve essere smaltito unitamente ad altri rifiuti commerciali.

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 2 2007-12-6 13:21:21

Precauzioni per la Sicurezza

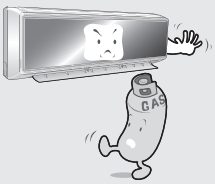
Le precauzioni di seguito riportate sono fornite per proteggere la sicurezza dell'utente e per prevenire danni alle cose. Prima di usare il climatizzatore è indispensabile leggere attentamente tutto quanto segue.

◗ *Questo Manuale dell'Utente deve essere conservato con il Manuale d'Installazione in un luogo a portata di mano in modo che risultino entrambi facilmente recuperabile per eventuali necessità.*

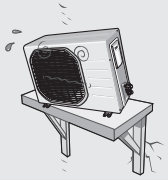
⚠ ***PERICOLO*** • Indicazione della possibilità di seri infortuni o di morte.

⚠ ***ATTENZIONE*** • Indicazione della possibilità di seri infortuni o di arrecare danni all'ambiente in caso si operi in maniera non corretta.

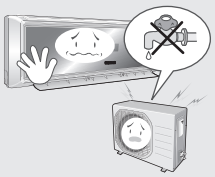
INSTALLAZIONE



▶ L'apparecchio non deve essere installato in posizioni soggette a fughe di gas infiammabili poiché vi sarebbero rischi di esplosione.



▶ L'unità esterna non deve essere installata in luoghi in cui si possano verificare gocciolamenti, come per esempio su una parete elevata o all'esterno di una terrazza.



▶ Il collegamento a terra non deve essere eseguito su tubazioni in cui scorra acqua gas, parafulmini o linee telefoniche. Eventuali carenze di collegamento a terra comportano rischi di folgorazione.

▶ Contattare immediatamente un Centro di Assistenza Samsung in caso il climatizzatore perdesse acqua.

▶ L'installazione ed ogni eventuale spostamento devono essere eseguiti solo da installatori abilitati che si avvalgano di personale qualificato.

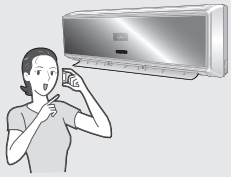
ALIMENTAZIONE ELETTRICA

▶ Non tirare il cavo di alimentazione, né toccarne la spina con le mani bagnate.

▶ Non attorcigliare il cavo di alimentazione, né sottoporlo a stress meccanici in quanto in caso contrario potrebbe alterarsi risultando perciò pericoloso.

▶ La linea di alimentazione del climatizzatore deve essere protetto da un interruttore magnetotermico e da un salvavita ad esso dedicati.

▶ La linea di alimentazione deve essere utilizzata solo per il climatizzatore.



▶ Usare solo fusibili dimensionati per la corrente assorbita.

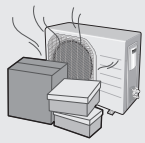
▶ Per evitare inutili rischi, in caso venisse danneggiata, la spina della linea di alimentazione dovrebbe venire sostituita da un Centro di Assistenza Samsung o da personale comunque specializzato.

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 3 2007-12-6 13:21:25

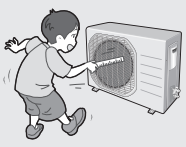
PERICOLO

FUNZIONAMENTO

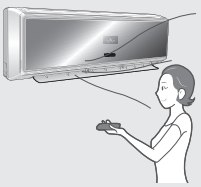
▶ Astenersi dal tentare di riparare, spostare, modificare e/o reinstallare autonomamente l'apparecchio. Per evitare rischi di incendio o di subire folgorazioni tutte queste operazioni devono venire eseguite solo da personale specializzato che adotti tutte le precauzioni del caso.



▶ Non porre alcun ostacolo di fronte all'apparecchio ed accertarsi che l'aria vi possa sempre circolare liberamente. Non porre panni o altri materiali sopra il climatizzatore.

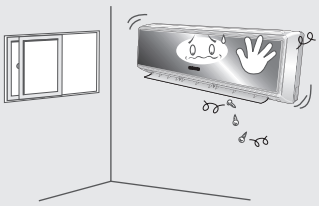


▶ Non inserire oggetti nella bocca di mandata; in caso contrario si potrebbe danneggiare il ventilatore che si trova all'interno e si potrebbero subire infortuni. I bambini devono essere tenuti lontani dall'apparecchio.



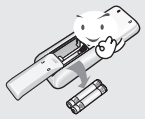
▶ Quando è utilizzato, il telecomando (se fornito) deve trovarsi ad una distanza dall' apparecchio inferiore a 7 m.

▶ Il costruttore declina ogni responsabilità per danni dovuti a modifiche del prodotto o a errori di collegamento elettrico e/o idraulico.

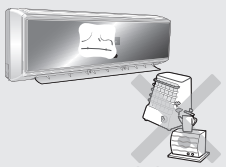


▶ La mancata osservanza delle istruzioni di installazione o l' uso in condizioni diverse da quelle indicate nella letteratura del costruttore comportano il decadimento automatico di ogni forma di garanzia dell' apparecchio.

▶ Non versare mai alcun liquido sull'apparecchio. Se ciò accadesse occorrerebbe interrompere immediatamente la linea di alimentazione e contattare immediatamente un Centro di Assistenza Samsung.



▶ Asportare le batterie dal telecomando in caso si preveda che esso rimanga inutilizzato a lungo



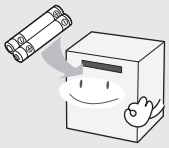
▶ Non inserire nel climatizzatore elementi di riscaldamento elettrico , né tentare di ripararlo da soli.

▶ Non porre accanto all'apparecchio alcun oggetto che possa aiutare i bambini a scalarlo.

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 4 2007-12-6 13:21:34

PERICOLO

SMALTIMENTO



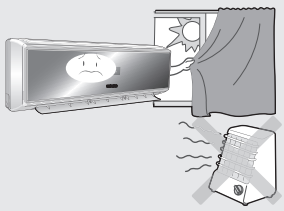
- Per motivi di rispetto dell' ambiente, prima di smaltire l' apparecchio occorre recuperare le batterie del telecomando (se fornito) e smaltirle separatamente.

- Per l'esecuzione dello smaltimento interpellare un installatore in quanto se le tubazioni fossero scollegate in modo non adeguato il refrigerante potrebbe uscirne venendo a contatto con l'operatore e ledendone l'epidermide prima di disperdersi in atmosfera danneggiando l'ambiente.

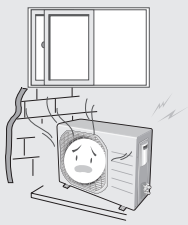
- L'imballaggio dell'apparecchio deve essere smaltito in modo ecologicamente responsabile.

ATTENZIONE

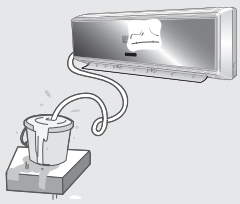
INSTALLAZIONE



- Il climatizzatore deve venire installato al riparo dell'irraggiamento solare diretto, lontano da dispositivi di riscaldamento e non in luoghi umidi.



- L'unità esterna deve essere installata in una posizione ben arieggiata, priva di ostacoli e nella quale il rumore prodotto dal suo funzionamento e l'aria da esso scaricata non possano disturbare chicchessia.



- Collegare il flessibile di drenaggio al climatizzatore in modo da garantire un adeguato smaltimento della condensa.

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 5 2007-12-6 13:21:39

ATTENZIONE

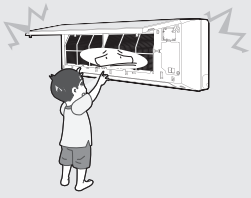
ALIMENTAZIONE ELETTRICA

▶ Aprire l'interruttore magnetotermico della linea di alimentazione per risparmiare energia.

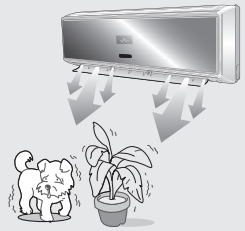
▶ Contattare un Centro di Assistenza Samsung ogniqualvolta occorra eseguire una riparazione del climatizzatore.

▶ Interrompere immediatamente la linea di alimentazione e contattare un Centro di Assistenza Samsung in caso si rilevassero rumori anomali, odore di bruciato o emissione di fumo da parte dell'apparecchio.

FUNZIONAMENTO



▶ Non aprire il pannello frontale mentre il climatizzatore è in funzione.



▶ Evitare che l'aria uscente dall' apparecchio possa investire direttamente a lungo animali domestici e/o piante.

▶ Evitare che dell'acqua possa finire all'interno dell'apparecchio.

▶ Evitare di fare funzionare continuamente il climatizzatore in locali chiusi o in presenza di bimbi e/o persone anziane.

▶ Non salire sul climatizzatore né porre sopra di esso oggetti pesanti.

▶ Non bere la condensa prodotta dal climatizzatore.

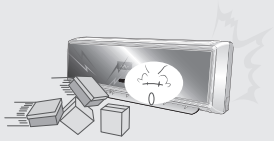
Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 6 2007-12-6 13:21:45

ATTENZIONE

FUNZIONAMENTO

▶ Evitare di toccare le tubazioni collegate al climatizzatore.

▶ Non utilizzare il climatizzatore per la conservazione a temperatura controllata di alimenti, piante, cosmetici, macchinari o animali.



▶ Non sottoporre il climatizzatore ad urti intensi.

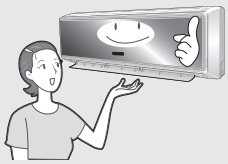
ALTRE PRECAUZIONI

▶ Non esporre il filtro dell'aria all' irraggiamento solare diretto.

▶ Prima di pulire il filtro dell'aria disattivare il climatizzatore ed attendere fino a quando il ventilatore si è arrestato.

▶ Pulire il filtro dell'aria una volta ogni due settimane.

▶ Accertarsi che il filtro dell'aria sia sempre inserito nell'apparecchio.

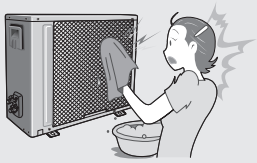


▶ Questo climatizzatore non è stato concepito per essere usato da persone inabili o troppo giovani. Occorre impedire che i bambini possano giocare con il climatizzatore.

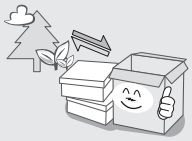
▶ Le superfici esterne dell'apparecchio non devono essere pulite spruzzandovi direttamente acqua o utilizzando benzene, solventi o alcool.

▶ Il materiale d'imballaggio deve essere smaltito in conformità con il Regolamento di Igiene vigente in loco.

▶ La potenza e la corrente assorbite massime dichiarate sono riferite alla Normativa IEC, mentre la potenza e la corrente assorbite nominali sono riferite alla Normativa ISO.



▶ Poiché la superficie dello batteria è tagliente, durante le operazioni di pulizia occorre fare attenzione a non ferirsi.



▶ Tutti i materiali utilizzati per la costruzione dell'apparecchio e per la realizzazione del suo imballaggio sono ecocompatibili e quindi riciclabili.

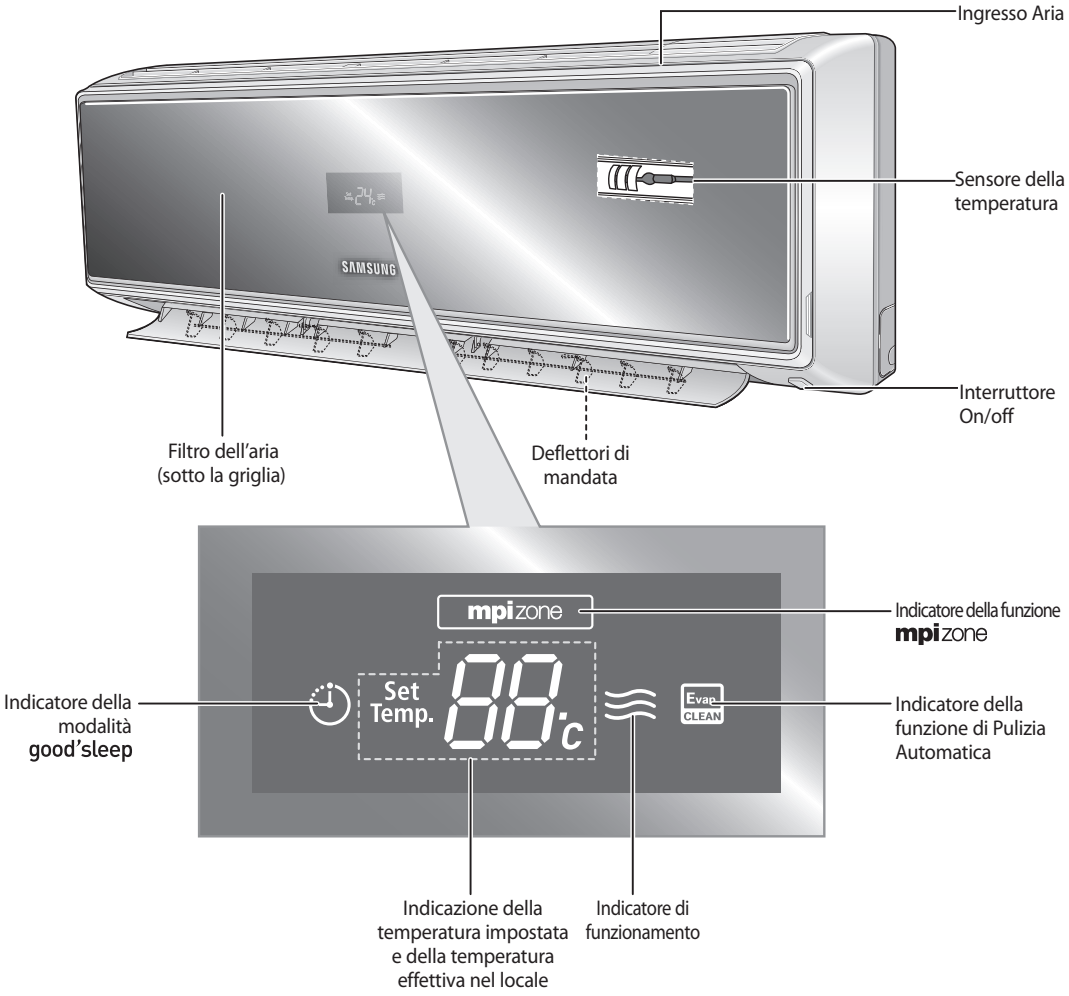
❊ ***Il costo necessario per raggiungere e riparare l'unità esterna (in CONDIZIONI DI SICUREZZA come da Decreto Legge 626/94) eventualmente installata ad un'altezza dal suolo superiore ai 3 metri verrà addebitato al cliente finale.***

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 7 2007-12-6 13:21:52

Nomenclatura delle parti

A seconda del modello il climatizzatore può differire leggermente dall'illustrazione di cui sopra.

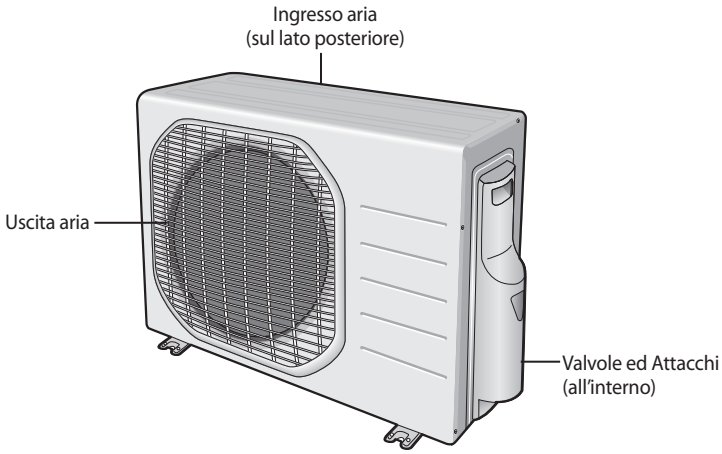
Unità Interna



Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 8 2007-12-6 13:21:55

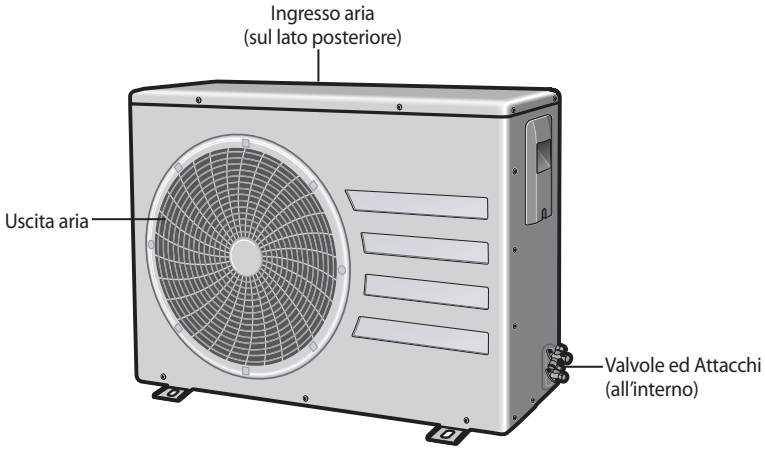
Unità Esterna

Modello AQV09VB✳
Modello AQV12VB✳



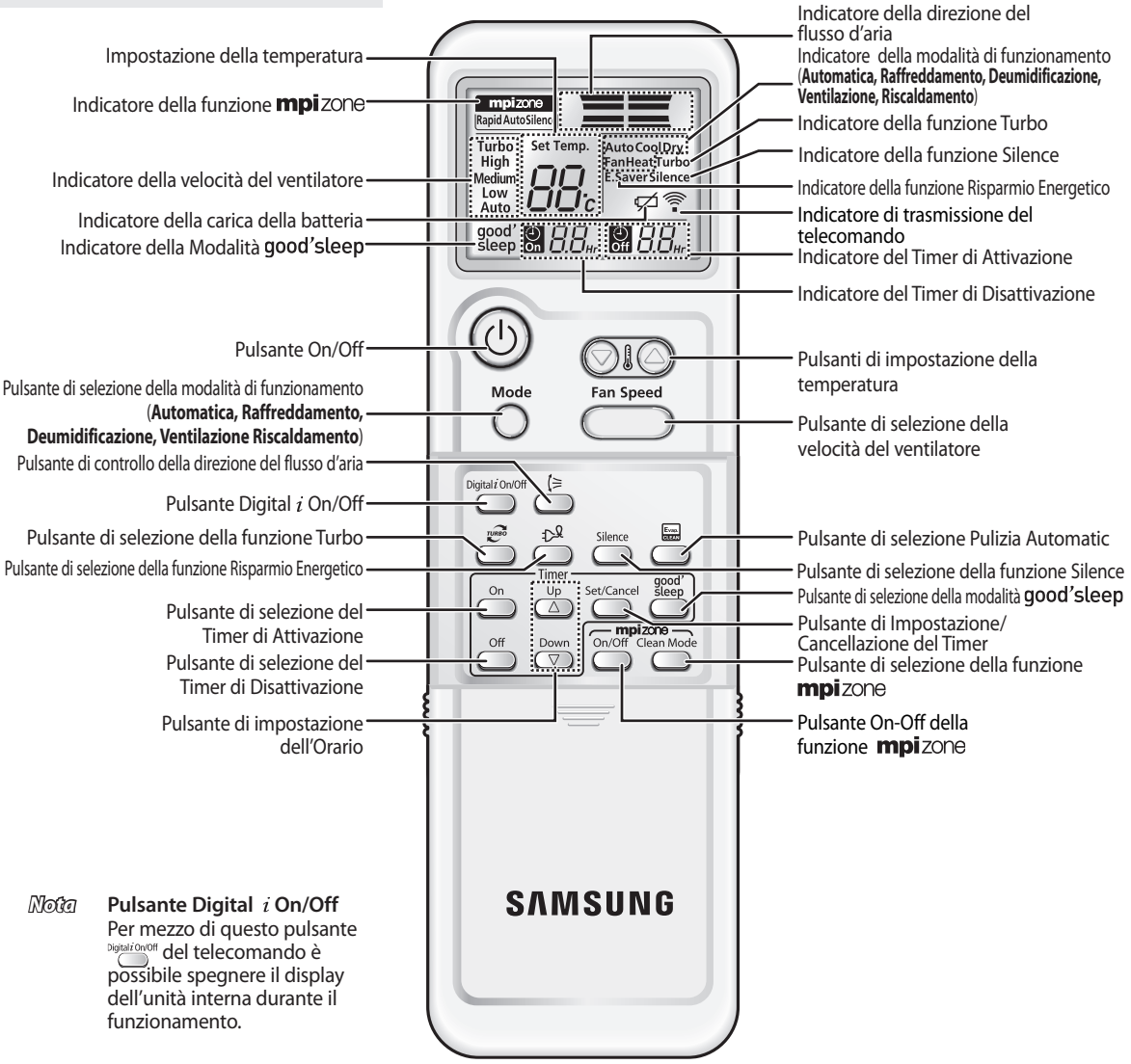
Unità Esterna

Modello AQV18VB✳
Modello AQV24VB✳



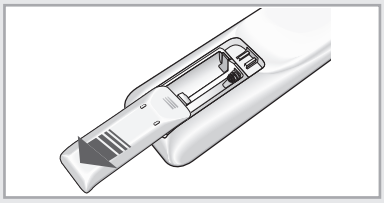
Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 9 2007-12-6 13:21:56

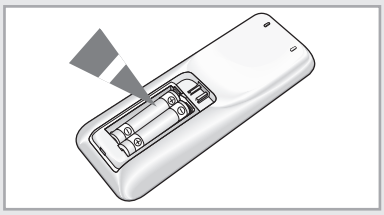
Costituzione del telecomando


Impostazione della temperatura
Indicatore della funzione mpi zone
Indicatore della velocità del ventilatore
Indicatore della carica della batteria
Indicatore della Modalità good'sleep
Pulsante On/Off
Pulsante di selezione della modalità di funzionamento (Automatica, Raffreddamento, Deumidificazione, Ventilazione Riscaldamento)
Pulsante di controllo della direzione del flusso d'aria
Pulsante Digital i On/Off
Pulsante di selezione della funzione Turbo
Pulsante di selezione della funzione Risparmio Energetico
Pulsante di selezione del Timer di Attivazione
Pulsante di selezione del Timer di Disattivazione
Pulsante di impostazione dell'Orario
Indicatore della direzione del flusso d'aria
Indicatore della modalità di funzionamento (Automatica, Raffreddamento, Deumidificazione, Ventilazione, Riscaldamento)
Indicatore della funzione Turbo
Indicatore della funzione Silence
Indicatore della funzione Risparmio Energetico
Indicatore di trasmissione del telecomando
Indicatore del Timer di Attivazione
Indicatore del Timer di Disattivazione
Pulsanti di impostazione della temperatura
Pulsante di selezione della velocità del ventilatore
Pulsante di selezione Pulizia Automatic
Pulsante di selezione della funzione Silence
Pulsante di selezione della modalità good'sleep
Pulsante di Impostazione/ Cancellazione del Timer
Pulsante di selezione della funzione mpi zone
Pulsante On-Off della funzione mpi zone
mpi zone
Rapid Auto Silenc
Turbo High Medium Low Auto
Set Temp.
Auto Cool Dry Fan Heat Turbo E.Saver Silence
good' sleep
On
Off
Mode
Fan Speed
Digital i On/Off
Silence
Timer
On
Up
Set/Cancel
good' sleep
Off
Down
mpi zone On/Off Clean Mode
SAMSUNG

Nota **Pulsante Digital *i* On/Off**
Per mezzo di questo pulsante Digital i On/Off del telecomando è possibile spegnere il display dell'unità interna durante il funzionamento.

Inserimento delle batterie nel telecomando





Le batterie del telecomando devono essere inserite o sostituite quando:

- ***Il climatizzatore è appena stato installato***
- ***Il telecomando non funziona correttamente***

Nota

- Usare due batterie AAA, LR03 da 1.5V.
- Non usare batterie già usate o batterie di tipi diversi.
- Le batterie si scaricano in 12 mesi circa anche se il telecomando non viene usato.

1 Spingere con il pollice il coperchio del vano batterie situato sul retro del telecomando e sfilarlo facendolo scorrere nel senso indicato dalla direzione della freccia.

2 Inserire due batterie, rispettando le polarità che sono indicate dai segni "+" e "-".

3 Chiudere il coperchio facendolo scorrere all'indietro finché non si avvera uno scatto.

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 10 2007-12-6 13:21:59

PRESENTAZIONE

Questo "Manuale dell'Utente" riporta svariate informazioni preziose sull'uso del Vostro climatizzatore.
Vi preghiamo di trovare il tempo necessario alla lettura di queste pagine che Vi saranno d'aiuto per poter utilizzare al meglio il climatizzatore.

Come avrete potuto notare nelle pagine da 8 a 10 è riportata la descrizione del climatizzatore.
A partire dalla pagina successiva sono invece riportate le procedure che, se seguite passo per passo, Vi consentiranno di utilizzare ogni funzione disponibile per il climatizzatore.

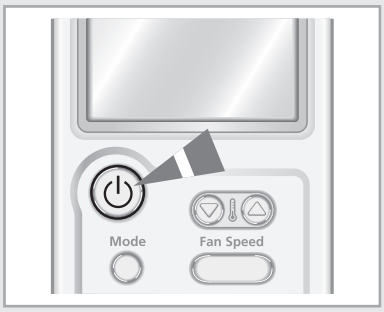
Le illustrazioni che appaiono nelle procedure di seguito riportate utilizzano i tre simboli seguenti:

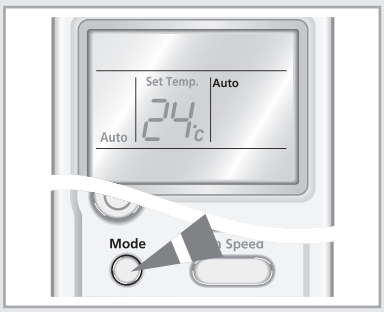
PREMERE	**SPINGERE**	**TENERE PREMUTO**

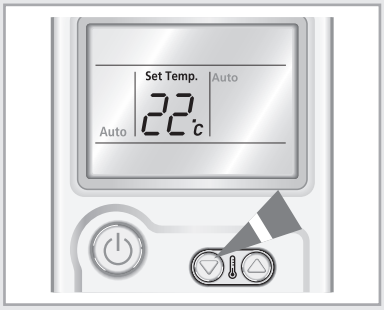
Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 11 2007-12-6 13:22:02

Selezione della modalità Funzionamento Automatico

In questa modalità la selezione tra il funzionamento in raffreddamento ed il funzionamento in riscaldamento avviene automaticamente. Tramite il telecomando è comunque possibile variare le impostazioni della temperatura desiderata.







1 Se necessario premere il pulsante (On/Off).

Risultato:
- Si illumina l'indicatore di funzionamento che si trova sull' unità interna.
- Il climatizzatore si avvia nella modalità che era in vigore prima dell'arresto.
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora.

2 Premere il pulsante Mode del telecomando tante volte quante bastano per fare apparire l'indicazione **Auto (Automatico)**.

Risultato:
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora ogni volta che viene premuto il pulsante Mode.
- Il climatizzatore funziona in modalità Funzionamento Automatico.
- In questa modalità il climatizzatore raffredda o riscalda il locale a seconda del segno algebrico della differenza tra la temperatura ambiente impostata e la temperatura ambiente effettiva.
- Durante il funzionamento la modalità può passare da raffreddamento a riscaldamento o viceversa a seconda delle variazioni della temperatura ambiente.

Nota La modalità di funzionamento è modificabile in qualsiasi momento.

3 L'impostazione della temperatura è modificabile premendo più volte i pulsanti fino a quando non viene visualizzato il valore desiderato. La temperatura desiderata è impostabile tra i 16 ed i 30 °C compresi.

Risultato:
- Ogni volta che si preme un pulsante :
  - L'impostazione della temperatura varia di 1 °C
  - Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora
- La velocità del ventilatore viene controllata automaticamente.

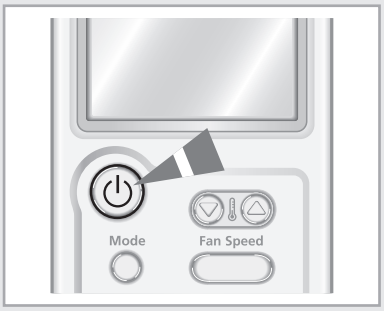
Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 12 2007-12-6 13:22:03

Selezione della modalità Raffreddamento

La modalità Raffreddamento deve essere selezionata quando si desidera raffrescare il locale. Essa consente di selezionare per mezzo del telecomando sia la temperatura ambiente che la velocità del ventilatore.

1 Se necessario premere il pulsante (On/Off).

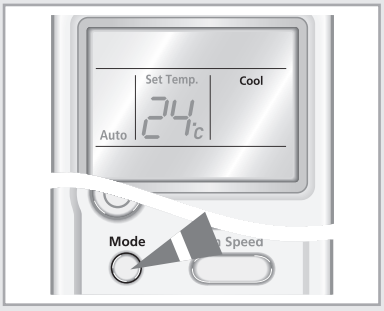
Risultato:
- Si illumina l'indicatore di funzionamento che si trova sull' unità interna.
- Il climatizzatore si avvia nella modalità che era in vigore prima dell'arresto.
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora.



2 Premere il pulsante Mode del telecomando tante volte quante bastano per fare apparire l'indicazione **Cool (Raffreddamento)**.

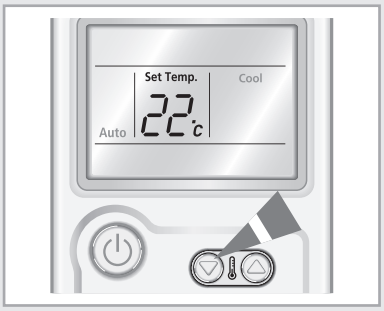
Risultato:
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora ogni volta che viene premuto il pulsante Mode.
- Il climatizzatore funziona in modalità Raffreddamento.

Nota La modalità di funzionamento è modificabile in qualsiasi momento.



3 L'impostazione della temperatura è modificabile premendo più volte i pulsanti fino a quando non viene visualizzato il valore desiderato. La temperatura desiderata è impostabile tra i 16 ed i 30 °C compresi.

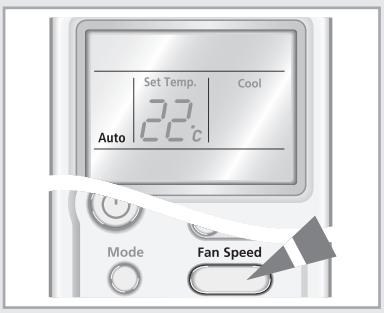
Risultato:
- Ogni volta che si preme un pulsante :
  - L'impostazione della temperatura varia di 1 °C
  - Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora
- Il climatizzatore funziona in raffreddamento quando la temperatura ambiente risulta superiore a quella impostata.
- Una volta che la temperatura ambiente raggiunge la temperatura impostata il climatizzatore cessa l'erogazione di freddo, ma il suo ventilatore continua a funzionare.



4 La velocità del ventilatore è selezionabile premendo una o più volte i pulsanti Fan Speed fino a quando non viene visualizzata l'indicazione di quella desiderata.

Auto(Automatica) ⇢ **Low**(Bassa) ⇢ **Medium**(Media) ⇢ **High**(Alta)

Risultato: Ogni volta che si preme un pulsante Fan Speed il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora.

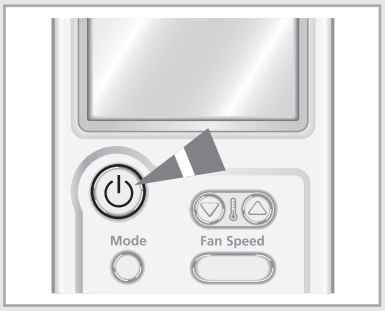


5 Vedere a pag. 20 per ciò che concerne il controllo della direzione flusso dell' aria.

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 13 2007-12-6 13:22:06

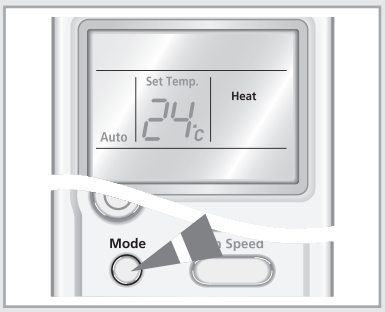
Selezione della modalità Riscaldamento

La modalità Riscaldamento deve essere selezionata quando si desidera riscaldare il locale. Essa consente di selezionare per mezzo del telecomando sia la temperatura ambiente che la velocità del ventilatore.



1 Se necessario premere il pulsante (On/Off).

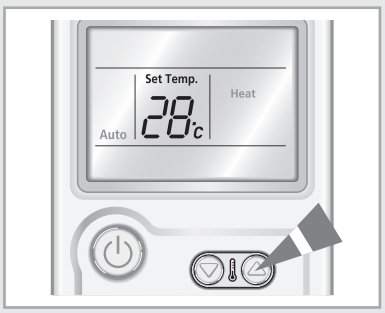
Risultato:
- Si illumina l'indicatore di funzionamento che si trova sull' unità interna.
- Il climatizzatore si avvia nella modalità che era in vigore prima dell'arresto.
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora.



2 Premere il pulsante Mode del telecomando tante volte quante bastano per fare apparire l'indicazione **Heat (Riscaldamento)**.

Risultato:
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora ogni volta che viene premuto il pulsante Mode.
- Il climatizzatore funziona in modalità Riscaldamento.

Nota La modalità di funzionamento è modificabile in qualsiasi momento.



3 L'impostazione della temperatura è modificabile premendo più volte i pulsanti fino a quando non viene visualizzato il valore desiderato. La temperatura desiderata è impostabile tra i 16 ed i 30 °C compresi.

Risultato:
- Ogni volta che si preme un pulsante :
  - L'impostazione della temperatura varia di 1 °C
  - Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora
- Quando la temperatura ambiente aumenta fino a superare di 5 °C il valore impostato il climatizzatore interrompe l'erogazione di calore, ma il ventilatore dell'unità interna continua a funzionare.
- L'erogazione di calore riprende non appena la temperatura nel locale risulta di 3 °C inferiore rispetto al valore impostato.

4 La velocità del ventilatore è selezionabile premendo una o più volte i pulsanti Fan Speed fino a quando non viene visualizzata l'indicazione di quella desiderata.

Auto(Automatica) ⇢ **Low**(Bassa) ⇢ **Medium**(Media) ⇢ **High**(Alta)

Risultato:
- Ogni volta che si preme un pulsante Fan Speed il cicalino dell' unità interna emette una nota sonora.
- Durante i primi tre - cinque minuti di funzionamento il ventilatore potrebbe non attivarsi per evitare la creazione di correnti fredde che potrebbero provocare sensazioni di disagio.

5 Vedere a pag. 20 per ciò che concerne il controllo della direzione flusso dell' aria.

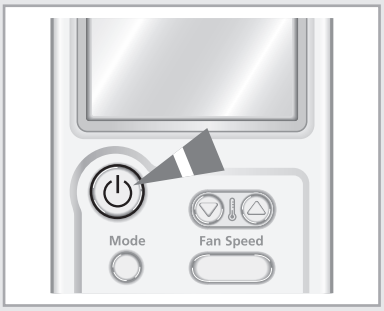
Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 14 2007-12-6 13:22:09

Selezione della modalità Deumidificazione

La modalità Deumidificazione deve essere selezionata quando si desidera diminuire l'umidità dell'aria contenuta nel locale.
Essa consente di selezionare la temperatura ambiente per mezzo del telecomando.

1 Se necessario premere il pulsante (On/Off).

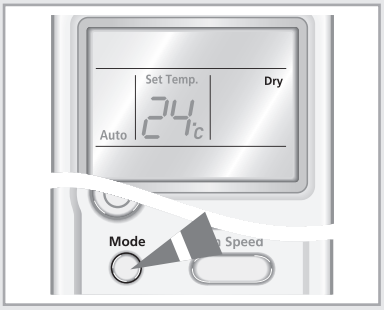
Risultato:
- Si illumina l'indicatore di funzionamento che si trova sull' unità interna.
- Il climatizzatore si avvia nella modalità che era in vigore prima dell'arresto.
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora.



2 Premere il pulsante Mode del telecomando tante volte quante bastano per fare apparire l'indicazione **Dry (Deumidificazione)**.

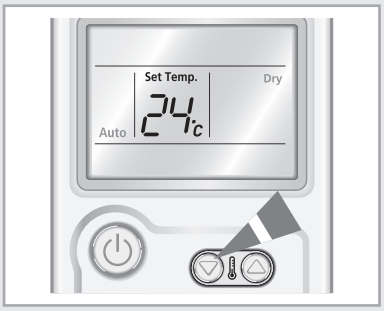
Risultato:
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora ogni volta che viene premuto il pulsante Mode.
- Il climatizzatore funziona in modalità Deumidificazione.

Nota La modalità di funzionamento è modificabile in qualsiasi momento.



3 L'impostazione della temperatura è modificabile premendo più volte i pulsanti fino a quando non viene visualizzato il valore desiderato. La temperatura desiderata è impostabile tra i 18 ed i 30 °C compresi.

Risultato:
- Ogni volta che si preme un pulsante :
  - L'impostazione della temperatura varia di 1 °C
  - Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora
- Il climatizzatore funziona in deumidificazione e controlla automaticamente la velocità del ventilatore.

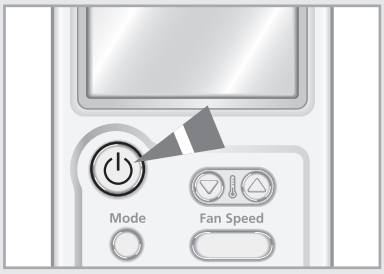


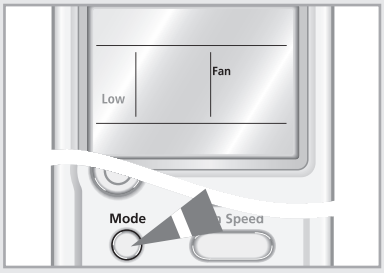
4 Vedere a pag. 20 per ciò che concerne il controllo della direzione flusso dell' aria.

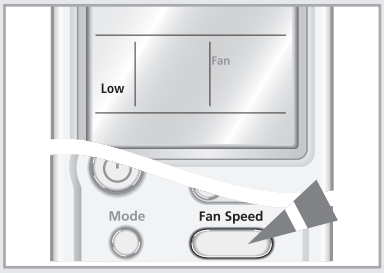
ITALIANO

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 15 2007-12-6 13:22:12

Selezione della modalità Ventilazione







La modalità Ventilazione deve essere selezionata quando si desidera eliminare dal locale solo la sensazione di aria stagnante.

1 Se necessario premere il pulsante (On/Off).

Risultato:
- Si illumina l'indicatore di funzionamento che si trova sull' unità interna.
- Il climatizzatore si avvia nella modalità che era in vigore prima dell'arresto.
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora.

2 Premere il pulsante Mode del telecomando tante volte quante bastano per fare apparire l'indicazione **Fan (Ventilazione)**.

Risultato:
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora ogni volta che viene premuto il pulsante Mode.
- Il climatizzatore funziona in modalità Ventilazione.
- La temperatura non viene controllata.

Nota La modalità di funzionamento è modificabile in qualsiasi momento.

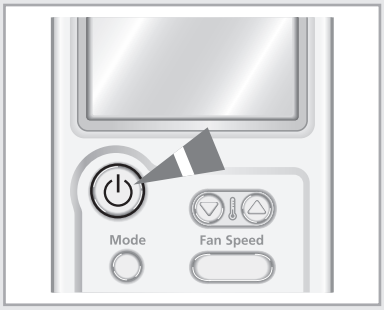
3 La velocità del ventilatore è selezionabile premendo una o più volte i pulsanti Fan Speed fino a quando non viene visualizzata l'indicazione di quella desiderata.

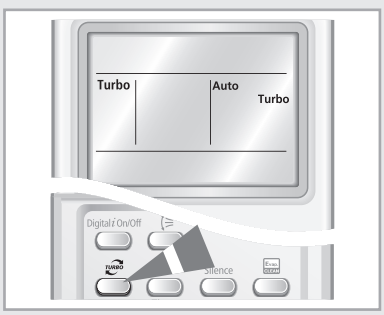
Low(Bassa) ⇢ **Medium**(Media) ⇢ **High**(Alta)

Risultato: Ogni volta che si preme un pulsante Fan Speed il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora.

4 Vedere a pag. 20 per ciò che concerne il controllo della direzione flusso dell'aria.

Selezione della funzione Turbo





La funzione Turbo serve per raffreddare o riscaldare il più rapidamente possibile il locale. Questa funzione viene abbandonata automaticamente 30 minuti dopo la sua attivazione ed il climatizzatore torna a funzionare nella modalità precedentemente in vigore.

1 Se necessario premere il pulsante (On/Off).

Risultato:
- Si illumina l'indicatore di funzionamento che si trova sull' unità interna.
- Il climatizzatore si avvia nella modalità che era in vigore prima dell'arresto.
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora.

2 Premere il pulsante TURBO del telecomando.

Risultato:
- Le impostazioni della temperatura e della velocità del ventilatore sono controllate automaticamente.
- Il climatizzatore raffredda o riscalda il locale il più velocemente possibile.
- Dopo 30 minuti il climatizzatore torna a funzionare nella modalità precedentemente in vigore.
- La funzione Turbo è disponibile per le modalità Automatico, Raffreddamento e Riscaldamento, mentre se viene attivata in modalità Deumidificazione o Ventilazione la modalità di funzionamento viene automaticamente commutata in Automatico.

3 Premendo ancora una volta il pulsante TURBO del telecomando la funzione Turbo può essere abbandonata anche prima che sia trascorsa la sua durata naturale di 30 minuti.

Risultato: Il climatizzatore torna a funzionare nella modalità precedentemente in vigore.

4 Vedere a pag. 20 per ciò che concerne il controllo della direzione flusso dell'aria.

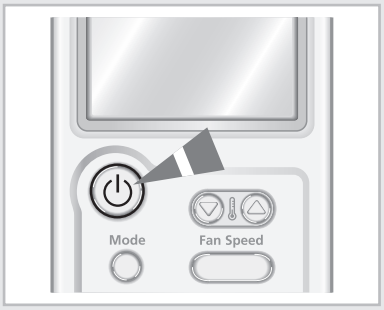
Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 16 2007-12-6 13:22:15

Selezione della funzione Risparmio Energetico

La modalità Risparmio Energetico serve per risparmiare energia durante il funzionamento in raffreddamento provocando un aumento graduale e programmato della temperatura ambiente.

1 Se necessario premere il pulsante (On/Off).

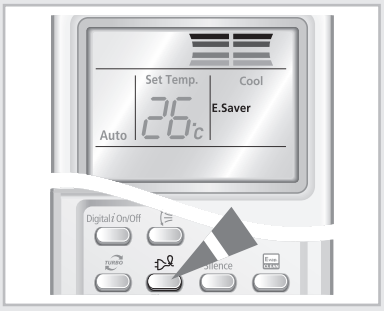
Risultato:
- Si illumina l'indicatore di funzionamento che si trova sull' unità interna.
- Il climatizzatore si avvia nella modalità che era in vigore prima dell'arresto.
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora.



2 Premere il pulsante .

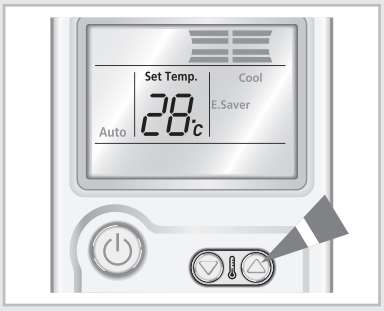
Risultato:
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora
- Il climatizzatore inizia ad utilizzare la funzione Risparmio Energetico.
- Il deflettore orizzontale della bocca di mandata inizia a oscillare.
- L'indicatore della direzione del flusso d'aria viene visualizzato automaticamente.
- La funzione Risparmio Energetico è abbandonabile premendo ancora un volta il tasto .

Nota La funzione Risparmio Energetico è selezionabile solo per la modalità di Raffreddamento.



3 L'impostazione della temperatura è modificabile premendo più volte i pulsanti fino a quando non viene visualizzato il valore desiderato. La temperatura è impostabile su ogni valore compreso tra 26 e 30°C

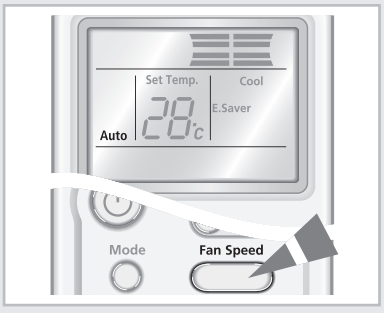
Nota Se si desiderasse mantenere in ambiente una temperatura inferiore ai 26 °C occorrerebbe abbandonare la funzione Risparmio Energetico prima di impostare la temperatura desiderata.



4 La velocità del ventilatore è selezionabile premendo una o più volte i pulsanti Fan Speed fino a quando non viene visualizzata l'indicazione di quella desiderata.

Auto(Automatica) ⇢ **Low**(Bassa) ⇢ **Medium**(Media) ⇢ **High**(Alta)

Risultato: Ogni volta che si preme un pulsante Fan Speed il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora.



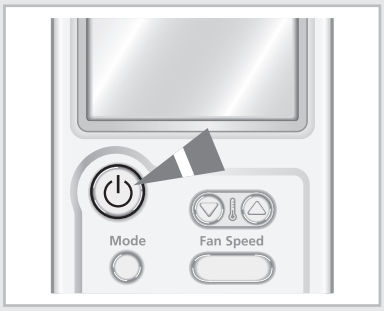
5 Vedere a pag. 20 per ciò che concerne il controllo della direzione flusso dell' aria.

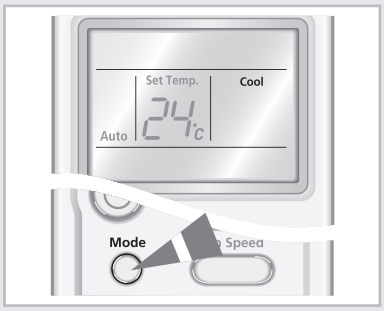
ITALIANO

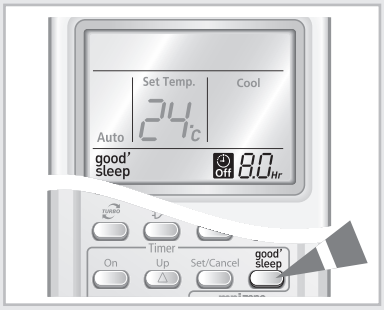
Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 17 2007-12-6 13:22:19

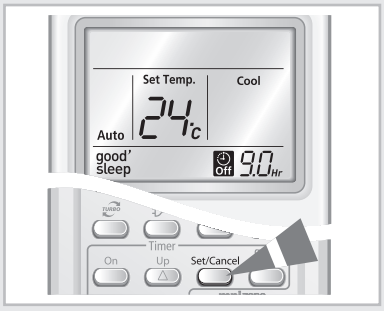
Selezione della modalità good'sleep

La modalità good'sleep ***serve per favorire l'assopimento dopo essersi coricati, senza essere infastiditi da spiacevoli sensazioni di calore o di freddo.***
Essa può essere selezionata quando il climatizzatore sta funzionando o non sta funzionando ed è disponibile solo per le modalità Raffreddamento e Riscaldamento.









1 Se necessario premere il pulsante (On/Off).

Risultato:
- Si illumina l'indicatore di funzionamento che si trova sull' unità interna.
- Il climatizzatore si avvia nella modalità che era in vigore prima dell'arresto.
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora.

2 Premere il pulsante Mode del telecomando per selezionare la modalità **Cool (Raffreddamento)** o **Heat (Riscaldamento)**.

Risultato:
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora ogni volta che viene premuto il pulsante Mode.
- Il climatizzatore funziona in modalità Raffreddamento o Riscaldamento.

3 Premere il pulsante good' sleep del telecomando.

Risultato:
- Viene visualizzato l'indicatore del Timer.
- L'indicatore del Timer di Disattivazione lampeggia sul display del telecomando.

4 Per impostare il Timer di Disattivazione della modalità **good'sleep**, occorre premere i pulsanti Up/Down del telecomando tante volte quante bastano affinché sul display sia indicata la temporizzazione desiderata.

Risultato:
- La modalità **good'sleep** verrà abbandonata dopo 8 ore, se la temporizzazione non è stata reimpostata.
- Utilizzando i pulsanti Up/Down la temporizzazione è reimpostabile tra 30 minuti e 12 ore e la modalità **good'sleep** verrà abbandonata una volta esaurita la temporizzazione.
- Ogni volta che vengono premuti i tasti Up/Down l'impostazione della temporizzazione viene variata di 30 minuti o di 1 ora. La modalità **good'sleep** verrà in ogni caso abbandonata una volta esaurita la temporizzazione impostata.

5 Premere il pulsante Set/Cancel del telecomando.

Risultato: Sul display del telecomando viene indicato in tempo che manca all'esaurimento della temporizzazione.

Nota In caso di modifica della durata della modalità **good'sleep** il pulsante Set/Cancel deve essere premuto entro 10 secondi. Non premendo il tasto Set/Cancel entro 10 secondi la durata della modalità **good'sleep** verrebbe abbandonata automaticamente.

6 L'impostazione della temperatura è modificabile premendo più volte i pulsanti fino a quando non viene visualizzato il valore desiderato. La temperatura desiderata è impostabile tra i 16 ed i 30 °C compresi.

Risultato: Ogni volta che si preme un pulsante :
- L'impostazione della temperatura varia di 1 °C
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 18 2007-12-6 13:22:25

Variazione della temperatura ambiente in modalità good' sleep

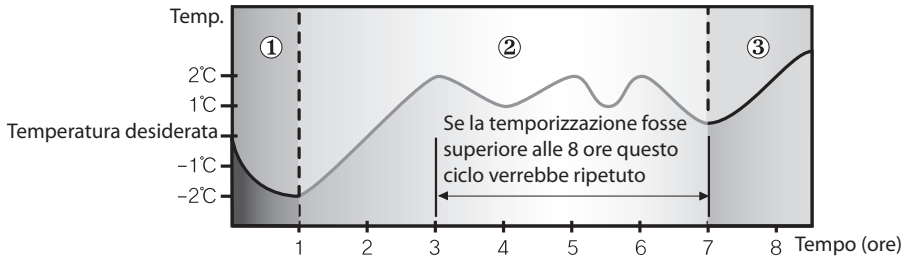
Per prevenire il surriscaldamento o il sottoraffreddamento del locale durante le ore da dedicare al sonno, la modalità good' sleep varia automaticamente l'impostazione della temperatura desiderata in funzione della durata impostata per questa modalità. La temperatura desiderata ed il flusso d'aria vengono variate in tre fasi (Assopimento, Sonno e Risveglio) ed il climatizzatore si arresta infine automaticamente al termine della durata impostata per questa funzione.

Le tre fasi in cui si svolge la modalità good' sleep servono per prevenire le difficoltà di riposo durante le notti estive ed invernali.

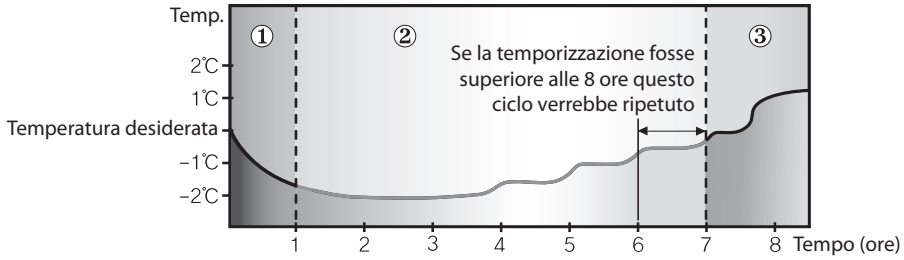
① **Assopimento** : L'assopimento viene facilitato dall'abbassamento della temperatura nel locale.
② **Sonno** : Un lieve aumento della temperatura facilità il proseguimento del sonno.
③ **Risveglio** : L'intermittenza del flusso d'aria facilita e consente il risveglio in condizioni di ottima forma fisica.

- Impostare per esempio a 5 o a 10 ore la Disattivazione del climatizzatore in modalità good' sleep nel caso in cui la sua impostazione di default ad 8 ore risulti rispettivamente troppo lunga o troppo breve.
- Se l'impostazione della temporizzazione della funzione good' sleep fosse per meno di 4 ore il climatizzatore si arresterebbe una volta che essa si sia esaurita.
  Se l'impostazione della temporizzazione della funzione good' sleep fosse per più di 5 ore durante l'ultima ora prima dell'arresto si svolgerebbe la fase di risveglio.
- Si raccomanda di impostare una temperatura desiderata tra 25 e 27 ° per il funzionamento in raffreddamento e tra 21 e 23 °C per il funzionamento in riscaldamento.

Funzionamento in raffreddamento



Funzionamento in riscaldamento



Abbandono della modalità good' sleep

1. Premere il pulsante **Set/Cancel** del telecomando.

Così facendo la modalità good' sleep viene abbandonata e la sua indicazione sparisce dal display del telecomando.

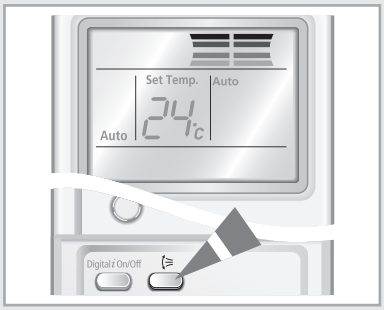
Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 19 2007-12-6 13:22:28

Controllo della direzione e del flusso d'aria

Il controllo della direzione del flusso d'aria serve per fare in modo che l'aria che esce dal climatizzatore sia diretta nelle direzione desiderata dall'Utente. Controllando nel modo più opportuno la direzione dell'aria è quindi possibile ottimizzare l'efficienza del climatizzatore.

Controllo della direzione verticale del flusso d'aria

La posizione del deflettore orizzontale posto può essere regolata per controllare la direzione verticale del flusso d'aria secondo le preferenze di chi è presente nel locale in modo da aumentare il livello di comfort sia in raffreddamento che in riscaldamento.



1 Premere il pulsante del telecomando fino ad ottenere la direzione desiderata.

Risultato: Il deflettore orizzontale assume la posizione desiderata.

2 Premere il pulsante se si desidera che il deflettore assuma un movimento oscillatorio continuo mentre il climatizzatore è in funzione.

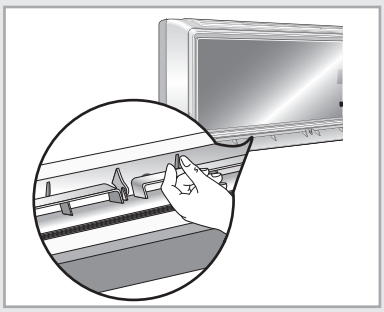
3 Premere ancora una volta il pulsante se si desidera arrestare il movimento oscillatorio continuo del deflettore.

Nota

Se il climatizzare...	***Il deflettore...***
venisse disattivato	si chiuderebbe completamente
riattivato	ritornerebbe nella posizione precedente.

Controllo della direzione orizzontale del flusso d'aria

All'interno della bocca di mandata si trovano dei gruppi di alette verticali la cui posizione è regolabile manualmente per consentire l'impostazione della direzione di mandata orizzontale secondo le preferenze dell'utente.



1 Le alette di ciascun gruppo sono inclinabili a piacere spingendole verso destra o verso sinistra.

◆ Eseguendo non attentamente questa operazione vi sono rischi di ferirsi le dita.

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 20 2007-12-6 13:22:31

Selezione della funzione Pulizia Automatica

La funzione Pulizia Automatica (Auto Cleaning) esegue l'asciugatura della parte interna del climatizzatore in modo da prevenire la formazione di muffe. Questa funzione consente di ottenere dal climatizzatore aria più pulita e più pura.

1 Premere il pulsante del telecomando.

▶ **Se il climatizzatore non sta funzionando,**
Si illumina l'indicatore posto sull'unità interna e si attiva la funzione Pulizia Automatica.

▶ **Se il climatizzatore sta funzionando,**
Si illumina l'indicatore posto sull'unità interna, il climatizzatore si arresta e si attiva la funzione Pulizia Automatica.

Modalità	***Durata della Pulizia Automatica***
Automatico (Raffreddamento), Raffreddamento, Deumidificazione	30 minuti
Automatico (Riscaldamento), Riscaldamento, Ventilazione	15 minuti

ATTENZIONE **La durata della pulizia automatica dipende della modalità in cui stava funzionando il climatizzatore prima di essere disattivato.**

Nota
- ◆ L'indicatore della funzione Pulizia Automatica si illumina solo sul display dell'unità interna.
- ◆ Se il climatizzatore è in marcia la funzione Pulizia Automatica inizia solo dopo il suo arresto.

Telecomando

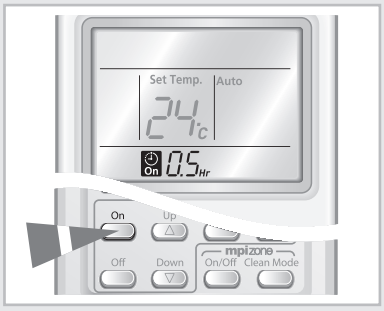
Pannello di Controllo

ITALIANO

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 21 2007-12-6 13:22:32

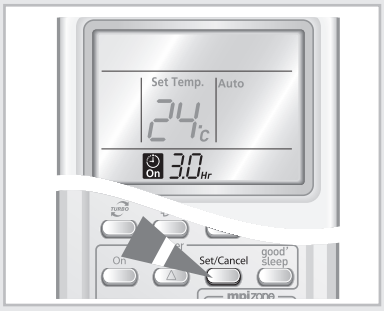
Impostazione del Timer di Attivazione

Il Timer di Attivazione consente di attivare automaticamente il climatizzatore ad un'ora predeterminata entro un lasso di 24 ore. La possibilità di impostazione va da 30 minuti a 24 ore.



1 Premere il pulsante On del telecomando.

2 Premere i pulsanti Up o Down del telecomando fino ad ottenere l'indicazione del lasso di tempo desiderato nell'Indicatore del Timer di Attivazione del telecomando stesso.
La possibilità di impostazione va da 30 minuti a 24 ore comprese.



3 Premere il pulsante Set/Cancel per completare l'impostazione.

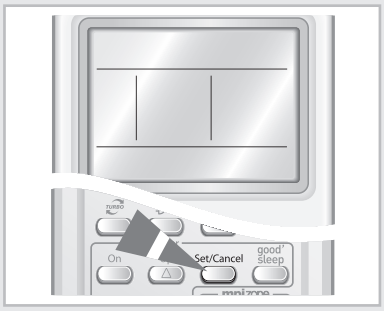
Risultato:
- Viene visualizzato il tempo che manca all'esaurimento della temporizzazione.
- Cessa il lampeggio dell'indicazione nell'Indicatore del Timer di Attivazione del telecomando.
- Dopo 10 secondi spariscono dal display le indicazioni delle impostazioni della temperatura e della modalità di funzionamento.
- Una volta esaurita la temporizzazione impostata il climatizzatore si riavvierà automaticamente, mentre l'Indicatore del Timer di Attivazione sparirà dal display.

4 Per scegliere la modalità di funzionamento desiderata al momento della riattivazione, premere il pulsante Mode tante volte quante bastano per fare apparire l'indicazione ad essa relativa.

Risultato: Al momento della riattivazione il climatizzatore funzionerà nella modalità così selezionata.

Nota
- Per attivare/disattivare il climatizzatore e la modalità **good'sleep** nell'intervallo tra le temporizzazioni di Attivazione e di Disattivazione viene impostata l'ultima funzione utilizzata.
- Il Timer di Attivazione della funzione **mpi**zone non può venire selezionato separatamente.

Annullamento del Timer di Attivazione



1 Per annullare il Timer di Attivazione è sufficiente premere il pulsante Set/Cancel del telecomando.

Nota Premendo il pulsante Set/Cancel del telecomando vengono annullati tutti i Timer di Attivazione e di Disattivazione che sono stati impostati.

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 22 2007-12-6 13:22:36

Impostazione del Timer di Disattivazione

Il Timer di Attivazione consente di disattivare automaticamente il climatizzatore ad un'ora predeterminata entro un lasso di 24 ore. La possibilità di impostazione va da 30 minuti a 24 ore.

1 Premere il pulsante Off del telecomando.

2 Premere i pulsanti Up o Down del telecomando fino ad ottenere l'indicazione del lasso di tempo desiderato nell'Indicatore del Timer di Disattivazione del telecomando stesso.
La possibilità di impostazione va da 30 minuti a 24 ore comprese.

3 Premere il pulsante Set/Cancel per completare l'impostazione.

Risultato:
- Viene visualizzato il tempo che manca all'esaurimento della temporizzazione.
- Cessa il lampeggio dell'indicazione nell'Indicatore del Timer di Disattivazione del telecomando.
- Una volta esaurita la temporizzazione impostata il climatizzatore si arresterà automaticamente, mentre l'Indicatore del Timer di Disattivazione sparirà dal display.

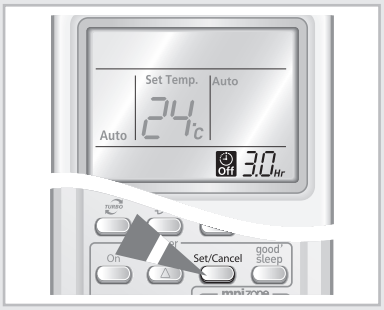
Esempio **Se si desidera attivare il climatizzatore tra due ore lasciandolo poi funzionare per le due ore successive:**

1. Premere il pulsante On.
2. Premere i pulsanti Up o Down del telecomando fino all'apparizione sul display dell'indicazione '2.0 Hr'.
3. Premere il pulsante Set/Cancel.
4. Premere il pulsante Off.
5. Premere i pulsanti Up o Down all'apparizione sul display dell'indicazione '4.0 Hr'.
6. Premere il pulsante Set/Cancel.

Nota Quando si desidera attivare e poi disattivare automaticamente il climatizzatore ad orari prestabiliti mediante i Timer è indispensabile che l'impostazione del periodo di disattivazione sia più lunga di quella del periodo di attivazione.

ATTENZIONE **Dopo l'impostazione di un Timer di Attivazione è indispensabile accertarsi che il climatizzatore non rimanga in funzione.**

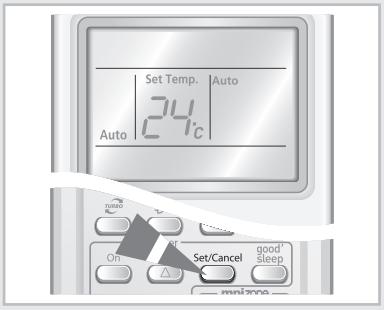
Nota
- Dopo l'impostazione del timer di disattivazione, utilizzando i pulsanti Mode o è comunque possibile modificare le impostazioni della modalità di funzionamento e/o della temperatura.
- Per attivare/disattivare il climatizzatore e la modalità good'sleep nell'intervallo tra le temporizzazioni di Attivazione e di Disattivazione viene impostata l'ultima funzione utilizzata.
- Il Timer di Attivazione della funzione **mpi**zone non può venire selezionato separatamente.
- Quando si desidera disattivare e poi attivare automaticamente il climatizzatore ad orari prestabiliti mediante i Timer è indispensabile che l'impostazione del periodo di attivazione sia più lunga di quella del periodo di disattivazione.



Annullamento del Timer di Disattivazione

1 Per annullare il Timer di Attivazione è sufficiente premere il pulsante Set/Cancel del telecomando.

Nota Premendo il pulsante Set/Cancel del telecomando vengono annullati tutti i Timer di Attivazione e di Disattivazione che sono stati impostati.



ITALIANO

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 23 2007-12-6 13:22:45

Selezione della funzione Silence

La funzione Silence serve per fare funzionare più silenziosamente il climatizzatore in modalità di Raffreddamento/Riscaldamento.
Essa è disponibile solo per le modalità di Raffreddamento e di Riscaldamento.

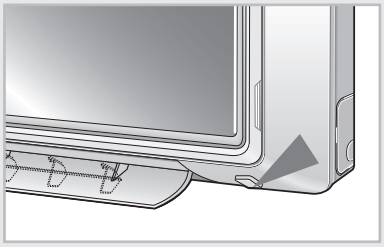
1 Se necessario premere il pulsante (On/Off).

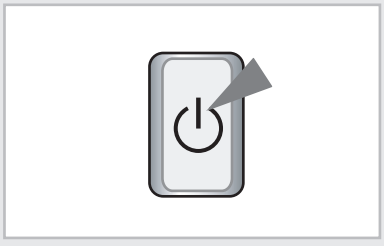
Risultato:
- Si illumina l'indicatore di funzionamento che si trova sull' unità interna.
- Il climatizzatore si avvia nella modalità che era in vigore prima dell'arresto.
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora.

2 Premere il pulsante Silence del telecomando.

Nota Premendo nuovamente il pulsante Silence del telecomando la funzione Silence viene abbandonata.

Utilizzo del climatizzatore quando il telecomando non è disponibile





Quando il telecomando non è disponibile per un motivo qualunque il climatizzatore è controllabile direttamente attraverso l'unità interna.

1 Per attivare il climatizzatore premere l'interruttore ON/OFF posto sul lato destro dell'unità interna.

Risultato:
- Si illumina l'indicatore di funzionamento posto sull'unità interna.
- Il cicalino dell'unità interna emette una nota sonora.
- Il climatizzatore si avvia e funziona nella modalità più consona alla temperatura ambiente e la modalità viene commutata automaticamente a seconda dell'andamento di tale temperatura; più precisamente.

Temperatura ambiente	Modalità di Funzionamento
Inferiore a 24°C	Riscaldamento
Pari o superiore a 24°C	Raffreddamento

2 Per disattivare il climatizzatore premere nuovamente l'interruttore ON/OFF posto sul lato destro dell'unità interna.

Nota Anche se il climatizzatore è stato attivato per mezzo dell'interruttore ON/OFF le sue funzioni possono sempre essere controllate per mezzo del telecomando.

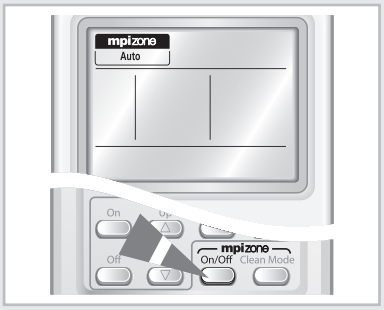
Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 24 2007-12-6 13:22:52

Selezione della funzione **mpi** zone

La funzione* mpi zone *crea una zona in cui l'aria è fortemente depurata provocando la decomposizione delle particelle dannose grazie all'azione dell' idrogeno attivo (H) e dello ione ossigeno (O_2).
La funzione* mpi zone *è selezionabile sia che climatizzatore stia funzionando o che non stia funzionando.

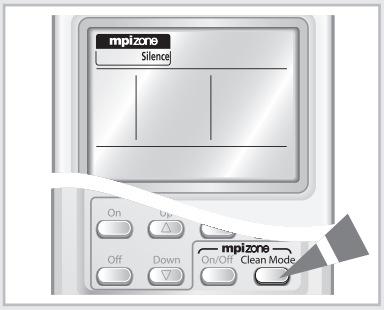
1 Premere il pulsante mpi zone On/Off del telecomando.

- ◆ La funzione **mpi** zone si attiva automaticamente.
- ◆ La funzione **mpi** zone rimane attiva anche quando il climatizzatore non sta funzionando.
- ◆ La funzione **mpi** zone viene abbandonata premendo un'altra volta il pulsante mpi zone On/Off del telecomando.



2 Premere il pulsante mpi zone Clean Mode del telecomando per selezionare la modalità di svolgimento della funzione di **mpi** zone.

- ◆ Premendo il pulsante mpi zone Clean Mode, del telecomando sul display appaiono in le indicazioni Auto, Silence e Rapid in successione continua.
- ◆ **Auto**: Il controllo della velocità del ventilatore è eseguito automaticamente
  Silence: La depurazione dell'aria è eseguita silenziosamente
  Rapid: La depurazione dell'aria è eseguita rapidamente



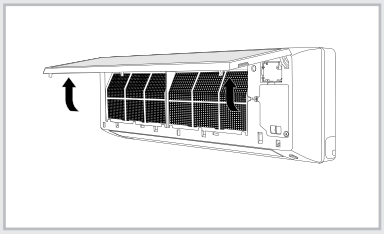
Nota

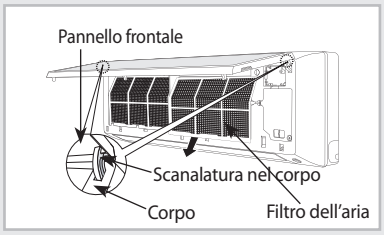
- ◆ ***Se la selezione della funzione* mpi zone *avviene mentre il climatizzatore è in funzione,***
  - La selezione della modalità di svolgimento della funzione di **mpi** zone non è più possibile con il pulsante mpi zone Clean Mode del telecomando e la funzione **mpi** zone si svolgerà in modalità Auto.
  - La modalità **mpi** zone viene abbandonata premendo il pulsante **Power**.
- ◆ **mpi** ***: Micro Plasma Ion***

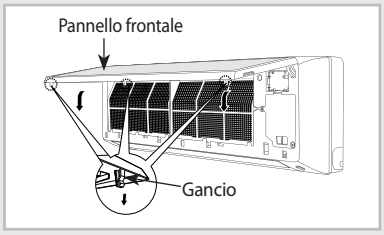
ITALIANO

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 25 2007-12-6 13:22:56

Pulizia del filtro dell'aria







Affinché il climatizzatore possa esprimere il meglio delle sue prestazioni, esso ed il suo filtro devono venire regolarmente puliti ogni due settimane asportando la polvere che si è depositata su di essi.

IMPORTANTE ***Prima di intraprendere qualsiasi operazione di pulizia è indispensabile interrompere la linea elettrica che alimenta il climatizzatore.***

1 Aprire il pannello frontale tirando verso l'alto i risalti che si trovano sulle parti inferiori di destra e di sinistra dell'unità interna.

2 Staccare il pannello frontale tirandolo in avanti.

3 Afferrare i bordi di filtri ed estrarli tirandoli in avanti.

4 Per mezzo di un aspirapolvere o di una spazzola morbida asportare dal filtro tutta la polvere che ha trattenuto.

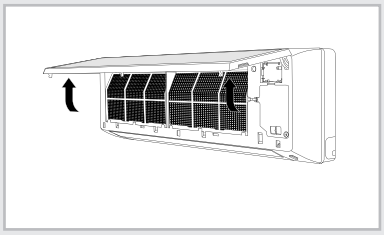
5 Una volta asportata tutta la polvere, reinserire i filtri infilandole bordi superiori nelle fessure di alloggiamento, inserire i filtri e fissarli con le linguette (3 o 5).

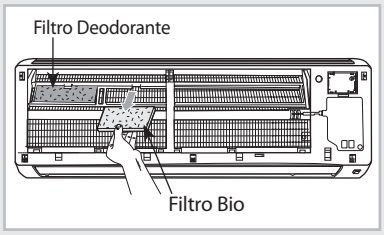
6 Pulire il pannello frontale utilizzando un panno umido ed un po' di detergente neutro (NON si deve utilizzare benzene, solventi o altri composti chimici).

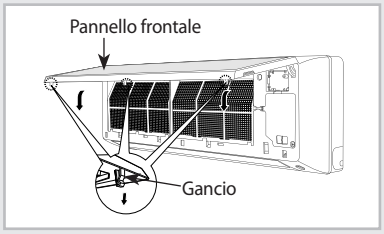
7 Rimontare il pannello frontale.

Nota ***Prima di disattivare il climatizzatore per un lungo periodo, è bene farlo funzionare per tre o quattro ore in sola ventilazione in modo da asciugarne a fondo l'interno.***

Pulizia dei filtri Deodorante e Bio (Optional)







I filtri Deodorante e Bio servono per l'abbattimento delle particelle inquinanti più minute e per l'eliminazione degli odori.
Questi filtri devono venire puliti ogni tre mesi.

1 Aprire il pannello frontale tirando verso l'alto i risalti che si trovano sulle parti inferiori di destra e di sinistra dell'unità interna.

2 Estrarre i filtri Deodorante e Bio.

3 Lavarli in acqua corrente pulita e lasciarli asciugare all'ombra.

4 Rimontare i filtri nelle rispettive posizioni originali.

Nota Le posizioni dei filtri sono interscambiabili.

5 Chiudere il pannello frontale.

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 26 2007-12-6 13:22:59

Temperatura ed Umidità Relativa

La tabella che segue riporta i campi di temperatura e di umidità entro ai quali il climatizzatore può funzionare. Affinché il climatizzatore possa funzionare in modo efficiente le sue condizioni di funzionamento devono rientrare nei limiti delineati in tale tabella.

MODALITA'	CONDIZIONI DI FUNZIONAMENTO	IN CASO DI FUNZIONAMENTO AL DI FUORI DEI LIMITI INDICATI
RAFFREDDAMENTO	Temp. ambiente: da 16 °C a 32 °C	- Un dispositivo di sicurezza interromperebbe continuamente il funzionamento dell'apparecchio. - Sull'interno potrebbe formarsi condensa che finirebbe per gocciolaresul pavimento o venire trascinata dal flusso d'aria.
	Umidità relativa ambiente: inferiore all' 80%	
	Temp. esterna: da –10 °C a 43 °C	
RISCALDAMENTO	Temp. ambiente: inferiore a 27°C	- Un dispositivo di sicurezza interromperebbe continuamente il funzionamento dell'apparecchio.
	Temp. esterna: da –15 °C a 24 °C	
DEUMIDIFICAZIONE	Temp. ambiente: da 16 °C a 32 °C	- Un dispositivo di sicurezza interromperebbe continuamente il funzionamento dell'apparecchio. - Sull'interno potrebbe formarsi condensa che finirebbe per gocciolaresul pavimento o venire trascinata dal flusso d'aria.
	Umidità relativa ambiente: inferiore all' 80%	
	Temp. esterna: da –10 °C a 43 °C	
POWER SUPPLY	Monofase alla tensione di targalimiti minimo e massimo	220V-240V~50Hz 198V min.-264V max.

✳ ***I danni causati da funzionamento a condizioni fuori dai limiti indicati non sono coperti dalla garanzia.***

Le prestazioni e l'affidabilita' dell'apparecchio sono compromesse in caso di funzionamento continuo al di fuori dai limiti indicati

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 27 2007-12-6 13:23:00

Suggerimenti per l'uso

Di seguito sono riportate alcune raccomandazioni che consentono di usare il climatizzatore in modo ottimale:

Argomenti	Suggerimenti
Funzionamento in riscaldamento	Il funzionamento in riscaldamento a pompa di calore comporta il riscaldamento dell'ambiente utilizzando il calore contenuto nell'aria esterna. La potenzialità di riscaldamento tende quindi a diminuire con l'abbassarsi della temperatura esterna. Se il calore erogato dal climatizzatore non fosse sufficiente a riscaldare l'ambiente occorrerebbe utilizzare un sistema di riscaldamento aggiuntivo.
Circolazione dell'aria in riscaldamento	Il climatizzatore riscalda il locale facendovi circolare aria calda. Dopo la sua attivazione occorre però qualche tempo affinché esso possa riscaldare l'aria a sufficienza. E' per questo motivo che si suggerisce di fare attivare l'apparecchio con un po' di anticipo.
Formazione di ghiaccio	Quando l'aria esterna ha bassa temperatura ed alta umidità sulla batteria dell'unità esterna può formarsi del ghiaccio durante il funzionamento. In tali occasioni: ◆ L'erogazione di calore si interrompe. ◆ L'apparecchio funziona 7 minuti circa in modalità di sbrinamento. Non è necessario alcun intervento e l'apparecchio tornerà a funzionare normalmente dopo 7 minuti circa.
Funzionamento con temperature interna ed esterna elevate	Se il climatizzatore sta funzionando in RISCALDAMENTO con temperature interna ed esterna elevate potrebbe accadere che il compressore ed il ventilatore dell'unità interna si arrestino senza che tutto ciò indichi una situazione di anomalia. Dopo qualche minuto l'apparecchio riprenderà infatti a funzionare regolarmente.
Interruzione dell'alimentazione elettrica	In caso di interruzione dell'alimentazione elettrica il climatizzatore cessa di funzionare. Al ripristino dell'alimentazione esso tornerà comunque a funzionare con le modalità che erano in vigore prima dell'arresto.
Protezione contro gli avviamenti ravvicinati	Un dispositivo di protezione impedisce che il climatizzatore possa avviarsi prima che siano trascorsi tre minuti da momento in cui è stato posto sotto tensione o in cui si è o è stato disattivato.
Funzionamento in raffreddamento	Per motivi di protezione contro la brinatura della sua batteria, durante il funzionamento in raffreddamento in condizioni di temperatura esterna molto basse l'unità interna potrebbe non poter funzionare a Bassa o a Media velocità. In questi casi se si desiderasse comunque fruire dell'effetto raffrescante dell'apparecchio sarebbe necessario selezionare una velocità di rotazione del ventilatore più elevata
Funzione Silence	Utilizzando la funzione Silence in modalità di raffreddamento o di riscaldamento, la velocità del ventilatore diminuisce per aumentare la silenziosità del climatizzatore. Per tale motivo le prestazioni del climatizzatore potrebbero risultare penalizzate.

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 28 2007-12-6 13:23:01

Soluzione dei problemi più comuni

In caso si manifestassero problemi Vi suggeriamo di eseguire i seguenti semplici controlli prima di contattare il Servizio di Assistenza.
Essi potrebbero farVi risparmiare tempo e costi di telefonate non necessarie.

Problemi	Spiegazione/Soluzione
Il condizionatore non funziona del tutto.	◆ Controllare se l'alimentazione elettrica è interrotta e riattivare il climatizzatore. condizionatore. ◆ Controllare se è intervenuto l'interruttore magnetotermico. ◆ Controllare se si è a attivato il Timer di Disattivazione.
La temperatura ambiente non viene controllata.	◆ Controllare se l'apparecchio sta funzionando in ,modalità di ventilazione.
Il climatizzatore non funziona in riscaldamento	◆ Controllare se il modello del climatizzatore è per solo raffreddamento. ◆ Controllare se si sta utilizzando un telecomando per solo raffreddamento.
Dal climatizzatore non esce aria fredda o aria calda.	◆ Controllare se la temperatura impostata è più bassa della temperatura ambiente al momento. ◆ Controllare se l'apparecchio sta funzionando in modalità Ventilazione. Se così fosse, passare alla modalità Automatico, Raffreddamento, Riscaldamento o Deumidificazione. ◆ Controllare se il filtro dell'aria è sporco. Se così fosse pulirlo e non dimenticarsi di eseguirne la pulizia ogni 15 giorni. ◆ Controllare se qualcosa ostacola la circolazione dell'aria attraverso l'unità esterna o se quest'ultima è coperta da qualche oggetto. Se così fosse eliminare immediatamente gli ostacoli alla circolazione dell'aria attraverso l'unità esterna o ciò che la copre. ◆ Controllare se il climatizzatore è esposto all'irraggiamento solare diretto. ◆ Controllare se nel locale ci sono porte e/o finestre aperte. ◆ Controllare se il climatizzatore è stato appena avviato. Prima che possa erogare aria fredda o calda potrebbero infatti passare anche tre minuti dal momento in cui è stato avviato. ◆ Controllare se la linea di drenaggio delle condensa è troppo lungao.
La velocità del ventilatore non è controllabile per mezzo del telecomando.	◆ Se l'apparecchio sta funzionando in modalità Ventilazione odi Deumidificazione il controllo della velocità del ventilatore avviene automaticamente
Il telecomando non funziona.	◆ Controllare se le batterie del telecomando sono scariche ed eventualmente sostituirle. ◆ Controllare se il sensore del telecomando è bloccato. ◆ Controllare se il climatizzatore è installato in prossimità di fonti luminose ad elevate intensità.
L'impostazione dei Timer è impossibile.	◆ Controllare se dopo l'impostazione della temporizzazione è stato premuto il pulsante Set/Cancel.
In ambiente si avverte un odore sgradevole quando il climatizzatore non funziona.	◆ Controllare se nel locale sono abitualmente presenti dei fumatori o se in esso si sviluppano degli odori. Aprire le finestre per cambiare l'aria nel locale o fare funzionare il climatizzatore per 1 o 2 ore in modalità Ventilazione.
L'indicatore di funzionamento dell'unità interna lampeggia.	◆ Premere il pulsante ⏻ per riattivare il climatizzatore.
Il climatizzatore emette suoni inusuali.	◆ L'emissione di suoni inusuali potrebbe essere provocata dalla commutazione della modalità di funzionamento del climatizzatore. ◆ Quando viene premuto il pulsante ⏻ il movimento del deflettore di mandata potrebbe provocare l'emissione di suoni inusuali.
Gocciola acqua dagli attacchi dell'unità esterna.	◆ Il gocciolamento dell'acqua è dovuto alla formazione di condensa provocata dalla bassa temperatura degli attacchi.

SINTOMO	MODALITÀ DI INDICAZIONE DEL CODICE DI ANOMALIA	GESTIONE DEL PROBLEMA
Visualizzazione di un codice d'anomalia	Alcuni codici, come E101, E121, E122, E154, E162, E186 ed E102, sono visualizzati sul display a LED. Altri, come E221, E237, E251, E416, E458, E461, E462, E464, E465, E467, E468, E469, E471, E472, E594 ed E596, lampeggiano.	L'apparecchio è afflitto da un problema.Contattare un Centro di Assistenza.

ITALIANO

Vivace_Inv_IB_28491A_I_12.05.indd 29 2007-12-6 13:23:02